



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



لجنة المالية

الدورة الخامسة والسبعون بعد المائة

روما، 18-22 مارس/آذار 2019

جدول الاشتراكات للفترة 2020-2021

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد أيمن أبو الهيجاء
مدير وأمين الخزانة، شعبة الشؤون المالية
الهاتف: +3906 5705 4676



FC 175

MY895/A

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)،
وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة.
ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

موجز

◀ تُعرض هذه الوثيقة على لجنة المالية لاتخاذ الإجراء الذي تراه مناسباً طبقاً للمادة 27-7 من اللائحة العامة التي تنص على أن "تساعد لجنة المالية المجلس في الرقابة على الإدارة المالية لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة (المنظمة) وتتولى بصفة خاصة المهمة التالية:

(ي) مداومة بحث جدول الاشتراكات وتقديم التوصيات للمجلس بشأن أي تعديل لهذا الجدول".

◀ تتبع المنظمة جدول الأنصبة المقررة في الأمم المتحدة بعد تعديله ليتماشى مع الاختلاف في عضوية المنظمة. ويُستمدّ جدول الاشتراكات في المنظمة للفترة 2020-2021 مباشرة من جدول الأنصبة المقررة في الأمم المتحدة الساري المفعول خلال سنة 2019.

التوجيهات المطلوبة من لجنة المالية

◀ يطلب من لجنة المالية أن ترفع توصية إلى المجلس بالقرار الخاص بجدول الاشتراكات للفترة 2020-2021 الوارد في هذه الوثيقة، تمهيداً لإحالاته إلى المؤتمر من أجل إقراره.

مسودة المشورة

إنّ اللجنة:

◀ استعرضت وأقرّت جدول الاشتراكات المقترح للفترة المالية 2020-2021 الوارد في الوثيقة FC 175/5؛

◀ وأحالت إلى المجلس مشروع القرار لكي يعتمد المؤتمر جدول اشتراكات المنظمة للفترة 2020-2021.

مقدمة

- 1- تُعرض هذه الوثيقة على لجنة المالية لاتخاذ الإجراء الذي تراه مناسباً طبقاً للمادة 27-7 من اللائحة العامة التي تنص على أن "تساعد لجنة المالية المجلس في الرقابة على الإدارة المالية للمنظمة وأن تتولى بصفة خاصة المهمة التالية:
- (ي) مداومة بحث جدول الاشتراكات وتقدم التوصيات للمجلس بشأن أي تعديل لهذا الجدول"
- 2- وكانت المنظمة قد درجت منذ عام 1955 على أن يكون جدول الاشتراكات مستمداً مباشرة من جدول الأنصبة المقررة في الأمم المتحدة، وذلك عندما أصدر المؤتمر في دورته الثامنة (نوفمبر/تشرين الثاني 1955) القرار التالي:

القرار 55/42

إن المؤتمر

بعد أن أخذ علماً بتقرير جماعة العمل الخاص بجدول الاشتراكات وبتوصيات الدورة الحادية والعشرين للمجلس؛

وإذ يرى أن لجنة الاشتراكات في الأمم المتحدة هي الجهاز المؤهل أكثر من غيره لتقييم قدرة الحكومات الأعضاء على الدفع، وكذلك كافة الاعتبارات الأخرى التي تدخل في حساب جدول اشتراكات متوازن؛

يعتمد توصية المجلس؛

يقرر أن يكون جدول اشتراكات المنظمة في المستقبل مستمداً مباشرة من جدول اشتراكات الأمم المتحدة المعمول به في السنة التقويمية التي يعقد فيها المؤتمر، ويطبّق هذا الجدول خلال السنتين الماليتين التاليتين.

- 3- وقد طلب المؤتمر في دورته السابعة عشرة (نوفمبر/تشرين الثاني 1973) من لجنة المالية أن:

"تقدم تقريراً إلى المجلس، يتولى المؤتمر دراسته في دورته الثامنة عشرة، ويناقش على أساسه ما إذا كان يجب الاستمرار في أن يكون جدول اشتراكات المنظمة مستمداً من جدول الاشتراكات المعمول به في الأمم المتحدة".

- 4- وبعد أن استعرض المؤتمر في الدورة الثامنة عشرة (نوفمبر/تشرين الثاني 1975)، "الدراسة البالغة الدقة والتفصيل" التي أجرتها اللجنة، خلص إلى أنه من المناسب الاستمرار في أن يكون جدول اشتراكات المنظمة مستمداً مباشرة من جدول الأمم المتحدة للأنصبة المقررة.

- 5- ولاحظ المؤتمر، في دورته الثانية والعشرين (نوفمبر/تشرين الثاني 1983)، تحفظات عدد من الأعضاء بشأن المعايير التي وضع جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة على أساسها، إلا أنه اتفق مع وجهة نظر المجلس في دورته الثالثة والثمانين (يونيو/حزيران 1983)، بأن لجنة الاشتراكات في الأمم المتحدة هي الجهاز المؤهل أكثر من غيره لتقييم القدرة الحقيقية

للدول الأعضاء على الدفع. واتفق المؤتمر كذلك مع ملاحظات المجلس بأن التحول عن التقليد المتبع بأن يستمد جدول المنظمة مباشرة من جدول الأمم المتحدة سيؤدي إلى ازدواجية مع عمل لجنة الاشتراكات في الأمم المتحدة، وسترتب عنه نتائج غير مرغوب فيها في منظومة الأمم المتحدة ككل، وسيدفع الأجهزة الرئاسية في المنظمة إلى تكريس قدر مفرط من الوقت لهذه المسألة الإدارية في سبيل إيجاد بديل مجد.

6- ومرفق طيه جدول اشتراكات المنظمة المقترح لعامي 2020 و2021، وهو، طبقا لما تقدم ذكره، مستمد مباشرة من جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة المطبق في الأعوام 2019 و2020 و2021 كما حددته الجمعية العامة بموجب قرارها رقم 271/73 الصادر في 22 ديسمبر/كانون الأول 2018.

7- ولما كان مجموع معدلات اشتراكات الأمم المتحدة للأعضاء في الأمم المتحدة غير الأعضاء في المنظمة يتجاوز مجموع معدلات اشتراكات الأمم المتحدة للأعضاء في المنظمة غير الأعضاء في الأمم المتحدة، ينبغي زيادة معدل اشتراكات الأمم المتحدة لكل دولة عضو في المنظمة، باستثناء تلك التي تطبق عليها المعدلات الدنيا والقصوى، بالتناسب حرصا على التوصل إلى جدول اشتراكات للمنظمة يبلغ مجموعه مائة في المائة كاملة.

8- ويطلب من لجنة المالية أن ترفع توصية بمشروع القرار التالي لكي يعتمد المؤتمر جدول اشتراكات المنظمة للفترة 2021-2020.

مشروع قرار المؤتمر

جدول الاشتراكات للفترة 2021-2020

إن المؤتمر،

بعد أن أخذ علماً بتوصيات الدورة الحادية والستين بعد المائة للمجلس؛

إذ يؤكد أنه يتعين على المنظمة، كما في السابق، اتباع جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة مع تعديله بما يتناسب واختلاف العضوية في المنظمة؛

1- يقرر أن يُستمد جدول اشتراكات المنظمة للفترة 2021-2020 مباشرة من جدول الأنصبة المقررة للأمم المتحدة المعتمد خلال عام 2019؛

2- يعتمد الجدول الوارد في الملحق بهذا التقرير لكي يُعمل به خلال عامي 2020 و2021.

(اعتمد في يونيو/حزيران 2019)

الملحق

جدول الاشتراكات المقترح للفترة 2021-2020
(يرد جدول الاشتراكات للفترة 2018-2019 لأغراض المقارنة)

الجدول الفعلي ²	الجدول المقترح ¹	الدول الأعضاء
2019-2018	2021-2020	
0.006	0.007	أفغانستان
0.008	0.008	ألبانيا
0.161	0.138	الجزائر
0.006	0.005	أندورا
0.010	0.010	أنغولا
0.002	0.002	أنثيغوا وباربودا
0.892	0.915	الأرجنتين
0.006	0.007	أرمينيا
2.337	2.210	أستراليا
0.720	0.677	النمسا
0.060	0.049	أذربيجان
0.014	0.018	جزر البهاما
0.044	0.050	البحرين
0.010	0.010	بنغلاديش
0.007	0.007	بربادوس
0.056	0.049	بيلاروس
0.885	0.821	بلجيكا

¹ استمد مباشرة من جدول الأمم المتحدة للأنصبة المقررة للفترة 2019-2021 كما اعتمده الجمعية العامة بموجب القرار 271/73 الصادر بتاريخ 22 ديسمبر/كانون الأول 2018.

² استمد مباشرة من جدول الأمم المتحدة للأنصبة المقررة للفترة 2016-2018 كما اعتمده الجمعية العامة بموجب القرار 245/70 الصادر بتاريخ 23 ديسمبر/كانون الأول 2015.

0.001	0.001	بليز
0.003	0.003	بنن
0.001	0.001	بوتان
0.012	0.016	بوليفيا
0.013	0.012	البوسنة والهرسك
0.014	0.014	بوتسوانا
3.823	2.949	البرازيل
0.029	0.025	بروني دار السلام
0.045	0.046	بلغاريا
0.004	0.003	بوركينافاسو
0.001	0.001	بوروندي
0.001	0.001	كابو فيردي
0.004	0.006	كمبوديا
0.010	0.013	الكاميرون
2.921	2.734	كندا
0.001	0.001	جمهورية أفريقيا الوسطى
0.005	0.004	تشاد
0.399	0.407	شيلي
7.922	12.006	الصين
0.322	0.288	كولومبيا
0.001	0.001	جزر القمر
0.006	0.006	الكونغو
0.001	0.001	جزر كوك
0.047	0.062	كوستاريكا
0.009	0.013	كوت ديفوار
0.099	0.077	كرواتيا
0.065	0.080	كوبا

0.043	0.036	قبرص
0.344	0.311	الجمهورية التشيكية
0.005	0.006	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
0.008	0.010	جمهورية الكونغو الديمقراطية
0.584	0.554	الدايمرك
0.001	0.001	جيبوتي
0.001	0.001	دومينيكا
0.046	0.053	الجمهورية الدومينيكية
0.067	0.080	إكوادور
0.152	0.186	جمهورية مصر العربية
0.014	0.012	السلفادور
0.010	0.016	غينيا الاستوائية
0.001	0.001	إريتريا
0.002	0.002	إسواتيني
0.038	0.039	إستونيا
0.010	0.010	إثيوبيا
0.003	0.003	فيجي
0.456	0.421	فنلندا
4.860	4.428	فرنسا
0.017	0.015	غابون
0.001	0.001	غامبيا
0.008	0.008	جورجيا
6.390	6.091	ألمانيا
0.016	0.015	غانا
0.471	0.366	اليونان
0.001	0.001	غرينادا
0.028	0.036	غواتيمالا

0.002	0.003	غينيا
0.001	0.001	غينيا بيساو
0.002	0.002	غيانا
0.003	0.003	هايتي
0.008	0.009	هندوراس
0.161	0.206	هنغاريا
0.023	0.028	آيسلندا
0.737	0.834	الهند
0.504	0.543	إندونيسيا
0.471	0.398	جمهورية إيران الإسلامية
0.129	0.129	العراق
0.335	0.371	آيرلندا
0.430	0.490	إسرائيل
3.748	3.308	إيطاليا
0.009	0.008	جامايكا
9.681	8.565	اليابان
0.020	0.021	الأردن
0.191	0.178	كازاخستان
0.018	0.024	كينيا
0.001	0.001	كيريباس
0.285	0.252	الكويت
0.002	0.002	قيرغيزستان
0.003	0.005	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
0.050	0.047	لاتفيا
0.046	0.047	لبنان
0.001	0.001	ليسوتو
0.001	0.001	ليبيريا

0.125	0.030	ليبيا
0.072	0.071	ليتوانيا
0.064	0.067	لكسمبرغ
0.003	0.004	مدغشقر
0.002	0.002	ملاوي
0.322	0.341	ماليزيا
0.002	0.004	ملديف
0.003	0.004	مالي
0.016	0.017	مالطة
0.001	0.001	جزر مارشال
0.002	0.002	موريتانيا
0.012	0.011	موريشيوس
1.435	1.292	المكسيك
0.001	0.001	ولايات ميكرونيزيا الموحدة
0.010	0.011	موناكو
0.005	0.005	منغوليا
0.004	0.004	الجبيل الأسود
0.054	0.055	المغرب
0.004	0.004	موزامبيق
0.010	0.010	ميانمار
0.010	0.009	ناميبيا
0.001	0.001	ناورو
0.006	0.007	نيبال
1.482	1.356	هولندا
0.268	0.291	نيوزيلندا
0.004	0.005	نيكاراغوا
0.002	0.002	النيجر

0.209	0.250	نيجيريا
0.001	0.001	نيوي
0.849	0.754	النرويج
0.113	0.115	سلطنة عمان
0.093	0.115	باكستان
0.001	0.001	بالاو
0.034	0.045	بنما
0.004	0.010	بابوا غينيا الجديدة
0.014	0.016	باراغواي
0.136	0.152	بيرو
0.165	0.205	الفلبين
0.841	0.802	بولندا
0.392	0.350	البرتغال
0.269	0.282	قطر
2.039	2.267	جمهورية كوريا
0.004	0.003	جمهورية مولدوفا
0.184	0.198	رومانيا
3.088	2.405	الاتحاد الروسي
0.002	0.003	رواندا
0.001	0.001	سانت كيتس ونيفيس
0.001	0.001	سانت لوسيا
0.001	0.001	سانت فنسنت وجزر غرينادين
0.001	0.001	ساموا
0.003	0.002	سان مارينو
0.001	0.001	سان تومي وبرينسيبي
1.146	1.172	المملكة العربية السعودية
0.005	0.007	السنغال

0.032	0.028	صربيا
0.001	0.002	سيشيل
0.001	0.001	سيراليون
0.447	0.485	سنغافورة
0.160	0.153	سلوفاكيا
0.084	0.076	سلوفينيا
0.001	0.001	جزر سليمان
0.001	0.001	الصومال
0.364	0.272	جنوب أفريقيا
0.003	0.006	جنوب السودان
2.443	2.146	إسبانيا
0.031	0.044	سري لانكا
0.010	0.010	السودان
0.006	0.005	سورينام
0.956	0.906	السويد
1.140	1.151	سويسرا
0.024	0.011	الجمهورية العربية السورية
0.004	0.004	طاجيكستان
0.291	0.307	تايلند
0.007	0.007	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة
0.003	0.002	تيمور ليشتي
0.001	0.002	توغو
0.001	0.001	تونغا
0.034	0.040	ترينيداد وتوباغو
0.028	0.025	تونس
1.018	1.371	تركيا
0.026	0.033	تركمانستان

0.001	0.001	توفالو
0.009	0.008	أوغندا
0.103	0.057	أوكرانيا
0.604	0.616	الإمارات العربية المتحدة
4.464	4.568	المملكة المتحدة
0.010	0.010	جمهورية تنزانيا المتحدة
22.000	22.000	الولايات المتحدة الأمريكية
0.079	0.087	أوروغواي
0.023	0.032	أوزبكستان
0.001	0.001	فانواتو
0.571	0.728	جمهورية فنزويلا البوليفارية
0.058	0.077	فييت نام
0.010	0.010	اليمن
0.007	0.009	زامبيا
0.004	0.005	زيمبابوي
100	100	